

## Grossratsbeschluss

Datum GR-Sitzung: 23. November 2016

Geschäftsnummer: 2016.RRGR.806

### **St. Immer, Rue de la Clef 42/44, Centre de formation professionnelle Berne francophone (Ceff), Gesamtanierung; Verpflichtungskredit**

---

#### **1 Gegenstand**

Mit dem beantragten Kredit von **CHF 14 460 000.--** (Gesamtkosten CHF 14 935 000.--, abzüglich der bereits bewilligten Projektierungskosten von CHF 475 000.--) sollen die Gebäude an der Rue de la Clef 42/44 gesamtsaniert und für die künftige Nutzung durch das Centre de formation professionnelle Berne francophone bereitgestellt werden.

Die Gründung des Ceff im Jahr 2010 war Gegenstand einer Gebäudebedarfsanalyse, die zum Schluss kam, dass das Ceff letztlich in vier Gebäuden untergebracht werden kann. Das vorliegende Vorhaben entspricht der letzten von der Erziehungsdirektion (ERZ) im Jahr 2010 beschlossenen Etappe der Berufsbildungsreorganisation im Berner Jura.

Der Fachbereich Gesundheit/soziale Arbeit belegt derzeit zwei Gebäude in St. Immer: das erste an der Route de Sonvilier 3 gehört der Gemeinde, das zweite liegt an der Rue Agassiz 12 und gehört dem Kanton. Das Vorhaben sieht vor, das Gebäude an der Route de Sonvilier 3 zugunsten der Gebäude an der Rue de la Clef 42/44, die ebenfalls dem Kanton gehören, aufzugeben.

#### **2 Rechtsgrundlagen**

- Gesetz vom 14. Juni 2005 über die Berufsbildung, die Weiterbildung und die Berufsberatung (BerG; BSG 435.11), Art. 38 und 51
- Gesetz vom 20. Juni 1995 über die Organisation des Regierungsrates und der Verwaltung (OrG; BSG 152.01), Art. 33
- Verordnung vom 18. Oktober 1995 über die Organisation und die Aufgaben der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion (OrV BVE; BSG 152.221.191), Art. 14
- Gesetz vom 26. März 2002 über die Steuerung von Finanzen und Leistungen (FLG; BSG 620.0), Art. 42 ff.
- Verordnung vom 3. Dezember 2003 über die Steuerung von Finanzen und Leistungen (FLV; BSG 621.1), Art. 136 ff.



### 3 Kosten / Neue Ausgaben

Preisstand April 2016, Hochbaupreisindex Espace Mittelland, 124.1 Punkte

**Gesamtkosten** (inkl. Honorare, Nebenkosten und Reserven) **CHF 14 935 000.00**

Davon:

|                                                   |     |              |
|---------------------------------------------------|-----|--------------|
| • Abbruch und Asbestsanierung                     | CHF | 668 000.00   |
| • Umbau Rohbau und Erdbebenertüchtigung           | CHF | 1 515 000.00 |
| • Gebäudehülle                                    | CHF | 2 516 000.00 |
| • Technische Anlagen                              | CHF | 2 606 000.00 |
| • Innenausbau                                     | CHF | 4 459 000.00 |
| • Ausrüstung, Konferenz- und Präsentationstechnik |     |              |
| - Fixe Grundinstallationen (Budget BVE)           | CHF | 325 000.00   |
| - Nutzerspezifische Installationen (Budget ERZ)   | CHF | 1 860 000.00 |
| • Aussenbereich                                   | CHF | 956 000.00   |
| • Photovoltaik                                    | CHF | 30 000.00    |

**Für die Ausgabenbefugnis massgebende Kreditsumme** **CHF 14 935 000.00**  
**gemäss Art. 143 FLV**

abzüglich bereits bewilligter Projektierungskosten – CHF 475 000.00  
 (Ausgabenbewilligung BVE vom 3. September 2015)

**Zu bewilligender Kredit** **CHF 14 460 000.00**

Es handelt sich um einmalige, neue Ausgaben gemäss Art. 46 und Art. 48 Abs. 1 FLG.

Teuerungsbedingte Mehrkosten werden mit dem vorliegenden Beschluss bewilligt (Art. 54 Abs. 3 FLG und Art. 151 FLV).

### 4 Kreditart / Konto / Produktgruppe / Rechnungsjahr

Es handelt sich um einen Verpflichtungskredit gemäss Art. 50 FLG, der voraussichtlich mit folgenden Zahlungen abgelöst wird, die im Voranschlag 2016 und in der Aufgaben- und Finanzplanung der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion sowie der Erziehungsdirektion eingestellt sind. Vorbehalten bleibt die Genehmigung der Voranschläge.

BVE: Produktgruppe: Immobilienmanagement Nr. 09.15.9100

| Konto  |                                 | Jahr | Betrag           |
|--------|---------------------------------|------|------------------|
| 503100 | Amt für Grundstücke und Gebäude | 2015 | CHF 50 000.00    |
|        | Umbau von Liegenschaften des    |      |                  |
|        | Verwaltungsvermögens            | 2016 | CHF 420 000.00   |
|        |                                 | 2017 | CHF 6 586 000.00 |
|        |                                 | 2018 | CHF 6 019 000.00 |

ERZ: Produktgruppe: Mittelschulen und Berufsbildung Nr. 08.0510.9120

|        |                                |      |                  |
|--------|--------------------------------|------|------------------|
| 501600 | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge | 2017 | CHF 200 000.00   |
|        |                                | 2018 | CHF 1 260 000.00 |
|        |                                | 2019 | CHF 400 000.00   |

## 5 Finanzreferendum

Dieser Beschluss unterliegt der fakultativen Volksabstimmung.

Bern, 23. November 2016

Im Namen des Grossen Rates

Der Präsident: *Reinhard*

Der Generalsekretär: *Trees*



### Fakultatives Finanzreferendum

Gegen diesen Ausgabenbeschluss, welcher in der Novembersession 2016 vom Grossen Rat beschlossen worden ist, kann die Volksabstimmung (Referendum) verlangt werden (Artikel 62 Absatz 1 Buchstabe c der Kantonsverfassung).

Für das Sammeln und Einreichen von Unterschriften (mindestens 10 000 in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigte Personen) sind Artikel 123–132 des Gesetzes vom 5. Juni 2012 über die politischen Rechte massgebend.

Beginn der Referendumsfrist: 21. Dezember 2016

Ablauf der Referendumsfrist (Unterschriften zur Beglaubigung bei der Gemeinde deponiert): 21. März 2017

Abgabe der beglaubigten Unterschriften bei der Staatskanzlei: 20. April 2017